

# extra SPACE

Gebrauchsanweisung  
Instruction for use  
Mode d'emploi  
Gebruiksaanwijzing  
Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning  
Bruksanvisning  
Käyttöohje  
Manual de Instruções  
Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης  
Instrukcje użytkowania  
Használati utasítás  
Инструкция за използване  
Інструкція з експлуатації



Návod k použití  
Návod na použitie  
Instrucțiuni de utilizare  
Инструкция по эксплуатации  
تعليمات وكيفية الاستعمال  
Қолдану бойынша нұсқаулық

[www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu)

# Whirlpool

SENSING THE DIFFERENCE

# INDEX

---

## INSTALLATION

- 3 Installation

## SÄKERHET

- 4 Viktiga säkerhetsinstruktioner
- 5 Felsökningsguide
- 6 Försiktighetsåtgärder

## TILLBEHÖR OCH UNDERHÅLL

- 7 Tillbehör
- 8 Underhåll och rengöring

## KONTROLLPANEL

- 9 Beskrivning av kontrollpanelen
- 10 Displaybeskrivning

## ALLMÄN ANVÄNDNING

- 11 Stand-by-läge
- 11 Startskydd/barnlås
- 11 Paus eller stoppa tillagning
- 11 Rör om / vänd maten
- 12 Clock (Klocka)

## TILLAGNINGSSINSTRUKTIONER

- 13 Jets tart
- 14 Microwave (Mikrovågsugn)
- 17 Grill
- 18 Combi Microwave + Grill (Kombi mikrovågsugn + Grill)
- 19 Manual Defrost (Manuell avfrostning) (avfrostningsmeny)
- 20 Automatic Defrost (Automatisk avfrostning) (avfrostningsmeny)
- 21 Auto Cook Menu (Automatisk tillagning-meny)
- 24 Silent Mode (Tyst läge)
- 25 Auto Clean (Automatisk rengöring)

## MILJÖTIPS

- 26 Miljötips
- 27 Tekniska specifikationer

## INSTALLATION

### -Innan mikrovågsugnen ansluts

Placera inte ugnen i närheten av andra värmekällor. Det skall vara minst 30 cm fritt utrymme ovanför ugnen för att tillräcklig ventilation skall kunna garanteras.

Mikrovågsugnen får inte placeras i ett köksskåp. Denna ugn är inte avsedd att placeras eller användas på en arbetsyta som är på mindre avstånd än 850 mm från golvet.

Kontrollera att spänningen på typslykten överensstämmer med spänningen i ditt hem.

Placera ugnen på ett stabilt och plant underlag som håller för ugnens vikt och de kokkärl du ställer in i den. Hantera ugnen varsamt.

Försäkra dig om att utrymmet under, ovanför och runt mikrovågsugnen är tomt så att luften kan cirkulera.

Kontrollera att mikrovågsugnen inte är skadad. Kontrollera att det går att stänga luckan ordentligt och att luckans kontaktytor mot ugnen är oskadade. Töm ugnen och rengör insidan med en mjuk, fuktig trasa.

Använd inte mikrovågsugnen om elsladden eller stickproppen är skadad, om ugnen inte fungerar som den skall eller om den skadats på något sätt. Doppa aldrig elsladden eller stickproppen i vatten. Kontrollera att elsladden inte ligger mot heta ytor. Elektriska stötar, brand och andra tillbud kan annars bli följden.

Använd inte en förlängningssladd.

Om strömsladden är för kort låt en kvalificerad elektriker eller servicetekniker installera ett uttag i närheten av apparaten.

**VARNING:** Felaktig användning av den jordade kontakten kan resultera i risk för elektriska stötar.

Rådfråga en kvalificerad elektriker eller servicetekniker om instruktionerna för jordning inte förstås fullständigt eller om det är osäkert om mikrovågsugnen är korrekt jordad.

Innan mikrovågsugnen används för första gången rekommenderas det att ta bort skyddsfilmerna från kontrollpanelen och kabelklämman från strömkabeln.

### -EFTER ANSLUTNINGEN

Ugnen fungerar endast när luckan är ordentligt stängd. Dålig TV-mottagning och radiostörningar kan uppstå om ugnen är placerad i närheten av en TV, radio eller en antenn.

Jordning av denna apparat är obligatoriskt. Tillverkaren påtar sig inget ansvar för personskador eller för skador på djur eller egendom som uppkommer på grund av att ugnen inte jordats på korrekt sätt.

Tillverkaren ansvarar inte för problem som orsakas av att användaren inte har följt dessa anvisningar.

## VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

### LÄS NOGGRANT OCH SPARA SOM FRAMTIDA REFERENS

Om det börjar brinna i eller utanför ugnen eller om det kommer rök från ugnen, håll ugnsluckan stängd och stäng av ugnen. Dra ur sladden eller stäng av strömmen vid säkringsskåpet.

Lämna inte mikrovågsugnen obevakad, speciellt inte om papper, plast eller andra brännbara material används under tillagningen. Papper kan förkolna eller börja brinna och vissa plaster kan smälta när mat värms.

**VARNING:** Apparaten och dess åtkomliga delar blir heta under användning. Var försiktig för att undvika kontakt med heta element inuti ugnen. Barn under 8 år bör hållas borta såvida inte de övervakas hela tiden.

Mikrovågsugnen är avsedd för uppvärmning av mat och dryck. Torkning av mat eller kläder och uppvärmning av dynor, toffel, svamp, fuktiga kläder och liknande kan leda till risk för skador, gnistbildning eller brand.

Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet och kunskap om de är under uppsikt eller har fått instruktioner för att använda produkten på ett säkert sätt och förstår farorna som kan uppstå. Rengöring och användarunderhåll skall inte göras av barn såvida inte de är 8 år eller äldre och övervakas. Barn skall också övervakas för att se till att barn inte leker med apparaten. Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.

**VARNING:** Använd inte mikrovågsugnen för att värma mat eller vätskor i lufttåta behållare. Om det skapas övertryck i behållaren kan den explodera eller orsaka skador när den öppnas.

**VARNING:** Kontrollera regelbundet att luckans tätningsslister och området runt luckan inte är skadade. Om skador upptäcks i dessa områden skall ugnen inte användas förrän den har reparerats av en behörig servicetekniker.

Använd inte mikrovågsugnen för att koka eller värma upp hela ägg, med eller utan skal, eftersom de kan explodera, även efter att uppvärmningen är avslutad.



## VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Apparaten är inte avsedd att användas med en extern timer eller separat fjärrkontrollsystem.

Lämna inte ugnen utan tillsyn när du använder mycket fett eller olja som kan överhettas och fatta eld!

Brandfarligt material får inte värmas eller förvaras i eller nära ugnen. Avgivna gaser och ångor kan medföra brand- eller explosionsrisk.

Använd inte mikrovågsugnen för att torka textilier, papper, kryddor, örter, trä, blommor, frukt eller andra brännbara material. Det kan börja brinna.

Använd inte frätande kemikalier eller sprayer i mikrovågsugnen. Ugnar av denna typ är endast avsedda för värmning och tillagning av mat. De är inte avsedda för industri- eller laboratorieändamål.

Tunga föremål får inte hängas eller läggas på ugnsluckan då det kan skada ugnöppningen. Luckhandtaget får inte användas till att hänga saker på.

---

## FELSÖKNING

Om ugnen inte fungerar, kontrollera nedanstående punkter innan du tillkallar service:

- Att stickproppen sitter ordentligt i eluttaget.
- Att luckan är ordentligt stängd.
- Att säkringarna är hela och att det inte är strömavbrott.
- Att ugnen har god ventilation.
- Vänta tio minuter och prova sedan om ugnen fungerar.
- Öppna och stäng luckan en gång innan du försöker igen.

Detta för att undvika onödiga samtal som du kommer att debiteras.

Uppge ugnens typnummer och serienummer när du kontaktar service (se serviceetiketten).

Se garantisedel för ytterligare information.

Om elsladden måste bytas får endast ersättas med en original elsladd som kan beställas genom vår serviceorganisation. Elsladden får endast bytas ut av en behörig servicetekniker.

**WARNING:** Service får endast utföras av en behörig servicetekniker. Att utföra service eller reparation som kräver att kåpor som skyddar mot mikrovågsenergi avlägsnas är farligt för alla som saknar erforderlig utbildning.

Avlägsna aldrig någon kåpa eller något hölje.

# FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

## - ALLMÄNNA ANVISNINGAR

Den här apparaten är avsedd för hushållsbruk och liknande typ av användning, så som:

- Personalrum i butiker, kontor och andra arbetsplatser
- På lantgårdsboende
- Av kunder på hotell, motell och andra inkvarteringsanläggningar
- På gästhem med rum inklusive frukost.

Ingen annan användning är tillåten (t.ex. för att värma rummet).

Apparaten får inte startas utan att det finns mat i den när mikrovågor används. Annars är risken stor att ugnen skadas.

Ugnens ventilationsöppningar får inte täckas över. Att blockera luftintag och luftutlopp kan skada ugnen och medföra dåliga resultat i matlagningen.

Ställ in ett glas vatten i ugnen när du skall öva på inställningar av olika slag. Vattnet absorberar mikrovågsenergin så att ugnen inte skadas.

Använd inte och förvara inte mikrovågsugnen utomhus.

Använd inte denna produkt nära diskhon i köket, i fuktiga källarutrymmen, nära simbassänger eller liknande.

Använd inte ugnsutrymmet för förvaring.

Tag bort förslutningsklämmor av metall från pappers- eller plastpåsar innan påsarna placeras i ugnen.

Använd inte mikrovågsugnen för fritering, eftersom oljans temperatur inte kan kontrolleras.

Använd grytlappar eller grytvantar för att undvika brännskador när du tar ut behållare, ugnsdelar och formar efter tillagning.

## -VÄTSKOR

t.ex. drycker eller vatten. Vätskan kan bli överhettad till en temperatur över kokpunkten utan att det syns att den kokar. Det finns då risk att den heta vätskan plötsligt kokar över.

Följ anvisningarna nedan för att undvika detta:

1. Använd inte kärl med raka sidor och smala halsar.
2. Rör om vätskan innan du placerar kärlet i ugnen.
3. Låt kärlet stå en kort stund efter uppvärmningen och rör igen innan du försiktigt tar ut kärlet ur ugnen.

## - FÖRSIKTIGHET

Innan du serverar barnmat i nappflaska eller barnmatsburkar som har värmts i ugnen måste du alltid kontrollera temperaturen och röra i maten. Då fördelas värmen jämnt samtidigt som risken för skållning och brännskador undviks.

Se alltid i en mikrovågsugns kokbok för detaljer. Särskilt vid tillagning eller värmning av mat som innehåller alkohol. Ta av lock och nappar innan maten värms!

## TILLBEHÖR

### ALLMÄNNA ANVISNINGAR

På marknaden finns det många olika sorters tillbehör. Kontrollera att de är lämpade för mikrovågsugnar innan du gör några inköp.

Se till att de kärl som du tänker använda för matlagning är ugn- och mikrovågssäkra.

Kontrollera att den mat och de tillbehör som ställs in i ugnen inte kommer i direkt kontakt med ugnsutrymmets väggar eller tak.

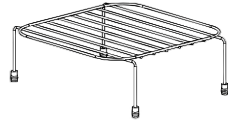
Detta gäller speciellt tillbehör som helt eller delvis är tillverkade av metall.

Om tillbehör som innehåller metall kommer i kontakt med ugnens väggar eller tak när ugnen används kan det bildas gnistor och ugnen kan skadas.

Metallbehållare för livsmedel och drycker är inte tillåtna vid tillagning i mikrovågsugn.

GALLER (endast tillgängligt för MWF421)

- Använd gallret med Grill & Combi Microwave + Grill (Grill och kombi mikrovågsugn + Grill) funktionerna.



## UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Om ugnen inte hålls ren kan ugnsytorna ta skada, vilket i sin tur kan reducera ugnens livslängd och orsaka farliga situationer.

Använd inte metallskurkuddar, slipande rengöringsmedel, stålull, grusiga trasor etc. vilka kan skada kontrollpanelen och ugnens inre ytor. Använd en trasa och ett mildt rengöringsmedel eller hushållspapper fuktat med fönsterputs. Spreja fönsterputsmedlet på hushållspapperet.

Använd en mjuk och fuktig trasa med mildt rengöringsmedel för att göra rent de inre ytorna, fronten och baksidan av luckan och lucköppningen.

Använd inte ångrengörare för att rengöra mikrovågsugnen.

Ugnen bör rengöras regelbundet och matrester tas bort.

Rengöring av ugnen är normalt det enda underhåll som krävs. Dra alltid ut sladden ur eluttaget innan mikrovågsugnen rengörs.

Spreja inte direkt på ugnsytorna.

Glasplattan behöver inte vara på plats när denna mikrovågsugn används.

Se till att det inte samlas fett och matpartiklar på runt dörren.

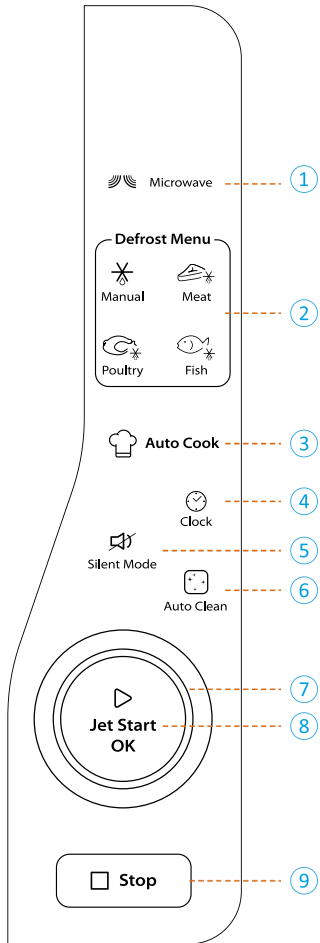
Denna produkt har en **AUTO CLEAN (AUTOMATISK RENGÖRING)**-funktion, vilket möjliggör enkel rengöring av mikrovågsugnsutrymmet. För mer information hänvisas till **AUTOMATISK RENGÖRING** på sidan 25.

Grillelementet behöver inte rengöras eftersom den höga värmen förbränner eventuella stänkfläckar, men taket ovanför elementet måste rengöras då och då. Rengör med en mjuk och fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel.

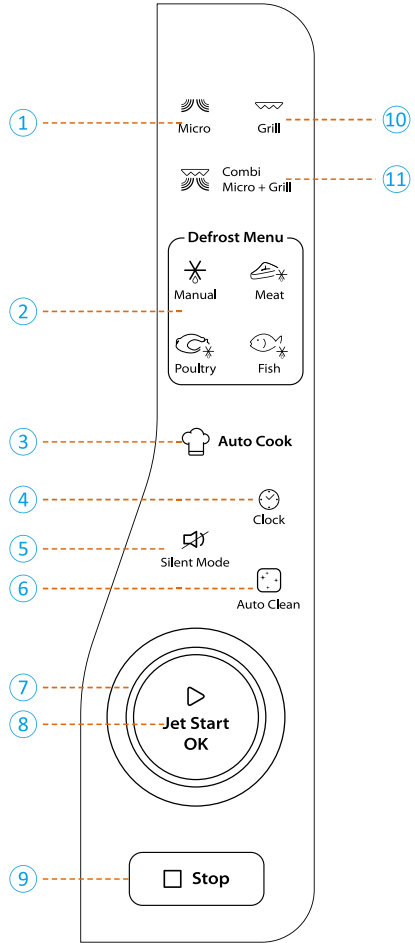
Om grillen inte används regelbundet bör den köras i ungefär 10 minuter per månad för att bränna bort eventuella stänk för att minska risken för brand.

# BESKRIVNING AV KONTROLLPANEL

## MWF420



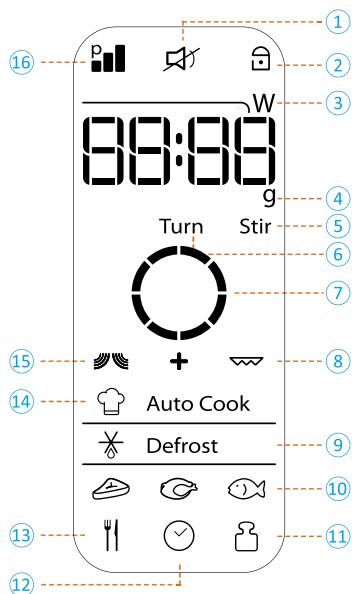
## MWF421



- ① Microwave button (Mikrovågsknapp)
- ② Defrost Menu buttons (Avfrostningsmenyknappar)
- ③ Auto Cook (Automatisk tillagning), menyknapp
- ④ Clock button (Klockknapp)
- ⑤ Silent Mode (Tyst läge-knapp)
- ⑥ Auto Clean button (Autorengöringsknapp)

- ⑦ Minusratten
- ⑧ Ok / Jet Start-knapp
- ⑨ Stop button (Stoppknapp)
- ⑩ Grill button (Grillknapp) (endast tillgänglig på MWF 421)
- ⑪ Combi Microwave + Grill button (Kombi mikrovågsugn + Grillknapp) (endast tillgänglig på MWF 421)

## DISPLAYBESKRIVNING



- ① Tyst läge ikon
- ② Startskydd/barnlås ikon
- ③ Mikrovågseffekt (Watt)
- ④ Vikt (gram)
- ⑤ Stir (Rör om)-indikering
- ⑥ Turn (Vänd)-indikering
- ⑦ Programcykel, animation
- ⑧ Grillikon\*
- ⑨ Defrost icon (Avfrostningsikon)
- ⑩ Automatisk avfrostning-ikoner (kött - fågel - fisk)
- ⑪ Val av vikt
- ⑫ Klockinställning/tidsval
- ⑬ Automatisk tillagning, receptval
- ⑭ Auto Cook (Automatisk tillagning), menyikon
- ⑮ Mikrovågsikon
- ⑯ Effektnivå mikrovågor

\*Denna ikon är inte tillgänglig på alla modeller.  
Se kontrollpanelen för din mikrovågsugn på föregående sida.



## STAND-BY LÄGE

---

Efter 6 minuter när mikrovågsugnen är ansluten till eluttaget och ingen aktivitet förekommer kommer den automatiskt att gå in i Standby-läge.

Så snart som produkten går in i Standby-läge kommer displayen att visa ikonen Startskydd/barnlås. Vid daglig användning kommer mikrovågsugnen automatiskt att gå in i Standby-läge när luckan stängs och produkten inte används inom 6 minuter.

För att avsluta Standby-läge, öppna bara luckan.



## STARTSKYDD/BARNSPÄRR

---

Denna automatiska säkerhetsfunktion aktiveras efter 6 minuter efter sista användningen av mikrovågsugnen när produkten inte används och luckan är stängd.

När Startskydd/barnlås är aktiv visas avsedda ikonen på displayen och kontrollpanelen går inte att använda.

Öppna och stäng luckan för att låsa upp kontrollpanelen.



## AVBRYTA ELLER STOPPA TILLAGNINGEN

---

Avbryt tillagningen så här:

Öppna ugnsluckan när du vill avbryta tillagningen för att kontrollera, vända eller röra om i maten. Inställda funktioner bibehålls i 5 minuter.

Gör så här om du vill fortsätta tillagningen:

Stäng luckan och tryck på Ok/Jet start-knappen. Tillagningen fortsätter då från den punkt där programmet avbröts.

Om du inte vill fortsätta tillagningen kan du:

Ta bort maten, stänga luckan och trycka på Stop button(Stoppknappen).

När tillagningen är klar:

Displayen visar texten "Slut". En signal låter en gång i minuten i 10 minuter, vilket är ett normalt beteende avsett för att kyla ned produkten.

Beroende på modellen kan kylfläkten eller lampan inuti maskinen fortsatt vara igång.

Om önskat går det att trycka på stoppknappen eller öppna luckan för att avbryta signalen och stoppa nedkylningen. Observera att detta inte har en negativ inverkan på produktens funktion.



## RÖR OM/VÄND MAT

---

Beroende på vilken funktion som valts kan maten behövas röras om/vändas under tillagningen. I dessa fall kommer ugnen att pausa tillagningen och be dig utföra den nödvändiga handlingen.

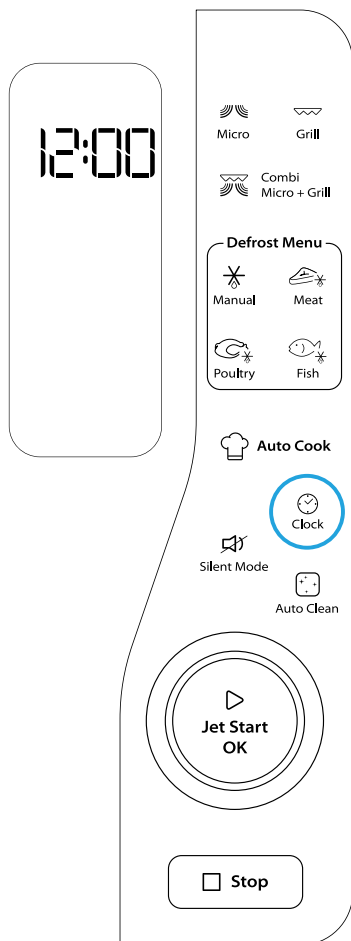
När så krävs bör du:

- 1 Öppna luckan.
- 2 Rör om eller vänd maten (beroende på begärd handling).
- 3 Stäng luckan och starta om genom att trycka på Ok/Jet start-knappen.

Notera: Om luckan inte öppnas inom 2 minuter vid begäran om att röra om i eller vända maten, kommer ugnen att fortsätta tillagningsprocessen (i detta fall kommer inte slutresultatet bli optimalt).



## CLOCK (KLOCKA)



För att ställa in klockan på din apparat:

- 1 Tryck på knappen Clock (klocka).
- 2 Vrid på ratten för att ställa in timmar.
- 3 Tryck på knappen Clock (klocka). Minuterna börjar blinka.
- 4 Vrid på ratten för att ställa in minuter.
- 5 Tryck på knappen Clock (klocka) igen. Klocka är inställd.

Notera:

Första gången som ugnen kopplas in (eller efter ett strömavbrott) öppnar apparaten automatiskt klockinställningsläget. Följ ovanstående procedur från steg 2.

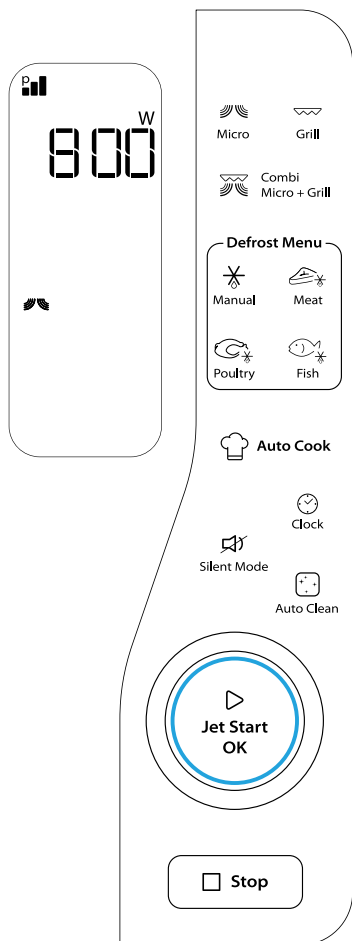
### Tips och förslag:

- Om klockan inte ställts in efter inkopplingen kommer displayen att visa “:.”
- Om du trycker på Stop button (stoppknappen) under inställningen av klockan eller om inställningen inte fullföljs under en längre tid kommer ugnen att lämna inställningsläget och inställningen blir ogiltig, displayen kommer att visa “:.”





## JETSTART



Denna funktion gör det möjligt att starta Microwave (mikrovågsugnen) på högsta effekt i 30 sekunder, genom att trycka på Jet start knappen. Använd denna funktion för snabb uppvärmning av mat med hög vattenhalt såsom klara soppor, kaffe eller te.

- 1 Tryck på Jet startknappen.

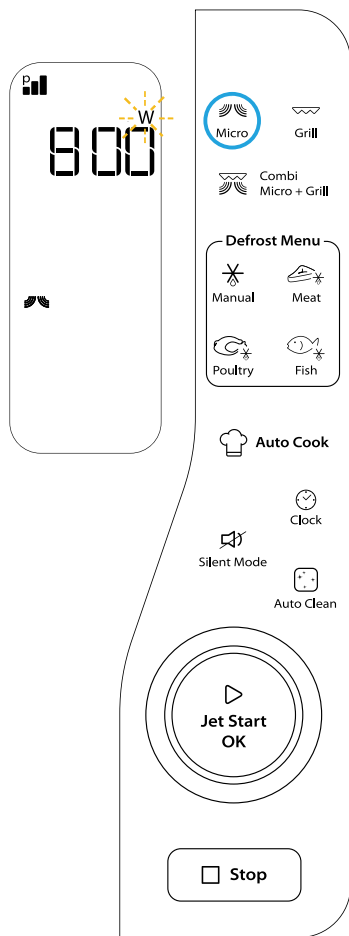
**Vid tryckning på Jet startknappen kommer Microwave (mikrovågsfunktionen) att starta med maximal effekt (800W) i 30 sekunder.**

### Tips och förslag:

- Det går att ändra effektnivån och tidslängden även efter att tillagningen har påbörjats. För att justera effektnivån, tryck upprepade gånger på Microwave (mikrovågsknappen). Om du vill ändra tidslängd, vrid på ratten eller tryck på Ok / Jet start-knappen för att öka tidslängden med 30 sekunder.

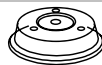


## MICROWAVE (MIKROVÅGOR)



Microwave function (Mikrovågsfunktionen) möjliggör snabb tillagning eller uppvärmning av mat och dryck.

Föreslagna  
tillbehör:



Tallrikslock  
(såls separat)

- 1 Tryck på Microwave button (mikrovågsknappen). Den maximala effektnivån (800W) kommer att visas på displayen och wattikonerna börjar blinka.
- 2 Vrid ratten för att justera effektvärdet, tryck sedan på OK / Jet startknappen. Alternativt är det möjligt att justera effektvärdet genom att trycka flera gånger på Microwave button (mikrovågsknappen), och sedan trycka OK / Jet startknappen.
- 3 Displayen visar standardtiden för tillagning (30 sekunder). Vrid ratten för att ställa in tillagningstiden.
- 4 Tryck på OK / Jet startknappen för att starta tillagningsscykeln.

\* Bilden ovan hänvisar till MWF421-modellen.  
Du kan hitta mikrovågsknappens position för din modell på sidan 9 "Beskrivning av kontrollpanelen".

### Tips och förslag:

- För att använda Microwave function (Mikrovågsfunktionen) på maximal effekt, är produkten utrustad med **Jet startfunktionen**. Du kan enkelt starta Microwave function (Mikrovågsfunktionen) på högsta effekt genom att trycka på **Jet startknappen**. Varje ytterligare tryck på **Jet startknappen** kommer att öka tidslängden på funktionen med 30 sekunder. För mer information, se **Jet startfunktionen på sidan 13**.
- Det går att ändra effektnivån och tidslängden även efter att tillagningen har påbörjats. För att justera effektnivån, tryck uppregade gånger på Microwave button (mikrovågsknappen). Om du vill ändra tidslängd, vrid på ratten eller tryck på Ok / Jet startknappen för att öka tidslängden med 30 sekunder.







## Mikrovågsugn - Effektväl

MIKROVÅG SEFFEKT	FÖRESLAGEN ANVÄNDNING:
90 W	Uppmjukning av glass och för att hålla värmen.
160 W	Uppmjukning av smör och ost.
350 W	Mer noggrann matlagning, sjudande gryta och smältning av smör och choklad.
500 W	Försiktig tillagning av t.ex. såser med hög proteinhalt, ost- och äggrätter samt för att avsluta tillagningen av gryrätter.
600 W	Tillagning av maträtter och panerade rätter, inte möjligt att röra om.
700 W	Tillagning av fisk, kött och grönsaker.
800 W	Du kan använda den för att värma drycker, vatten, klar soppa, kaffe, te eller andra livsmedel med hög vattenhalt. Om rätten innehåller ägg eller gräddor bör ett lägre effektläge väljas.

## Mikrovågsugn - Tillagningsguide

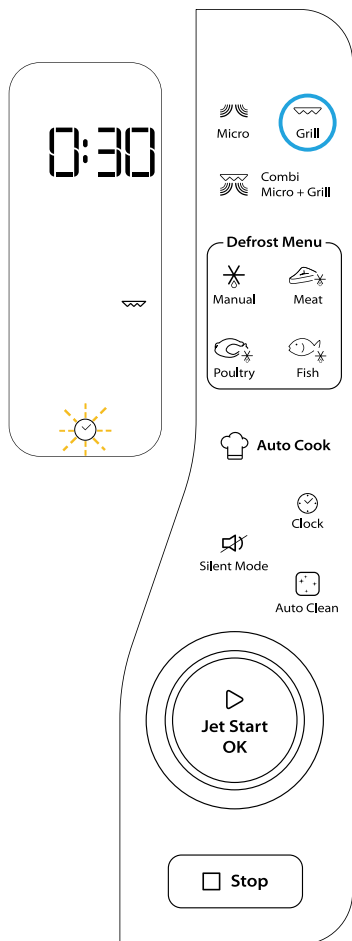
Typ av mat	Mängd	Effektnivå	Tid		Ståtid	Instruktioner
			MWF420	MWF421		
 Kycklingfiléer	400g	700W	6min-6min30sek	6min30sek-7min	3min	Ordna kycklingfiléer med tunna skikt på det mikrovågsugnsäkra fatet.
 Bacon	4 skivor	800W	3min-3min 30sek		-	Ordna baconskivor separerade på en baccantallrik eller ett mikrovågsugnsäkert fat.
 Grönsaker (färska)	400g	700W	6min-7min	5min30sek-6min30sek	1min	Lägg till två matskedar vatten innan du startar tillagningen. Rör om vid halvtid under tillagningen.
 Grönsaker (frysta)	400g	700W	7min-8min30sek	6min30sek-8min	1min	Lägg till två matskedar vatten innan du startar tillagningen. Rör om vid halvtid under tillagningen.
 Bakad potatis	4	800W	21min-23min	20min-22min	5min	1 kg medelstora potatisar med skal (välj potatis av liknande storlekar) och stick i dem med en gaffel.
 Köttfärslimpa	900g	700W	16min-17min	16min-17min	5min	Förbered det recept du föredrar och lägg blandningen i en mikrovågsugnsäker form och undvik luftfickor.
 Fisk (hel)	600g	700W	6min30sek-7min30sek	5min30sek-6min30sek	3min	Stick i fiskens skinn med en gaffel så att ångan försvinner under tillagningen.
 Fiskfiléer	400g	700W	6min30sek-7min30sek		3min	Ordna fiskfiléer med tunna skikt på det mikrovågsugnsäkra fatet.

## Mikrovågsugn - Uppvärmningsguide

Typ av mat	Mängd	Effektnivå	Tid		Ståtid	Instruktioner
			MWF420	MWF421		
 Mat på tallrik	400-450g	700-800W	4min40sek-5min	4min30sek-5min	1min	Lägg de tjockare, kompakta delarna av maten i yterkanten av fatet och de tunnare eller mindre kompakta delarna i mitten.
 Blandat ris	350g	800W	5min-5min30sek	4min30sek-5min	1min	Ta bort frysta maten förpackning, rör efter halva tiden.
 Dryck	2 koppar	800W	3min15sek-3min45sek	3min10sek-3min30sek	-	Sätt en metallsked i koppen för att förhindra vätskan från att överhettas.
 Soppa	2 koppar	800W	4min30sek-5min30sek	4min-5min	3min	Täck med film och lämna ett hål för att släppa ut ångan under återuppvärmning. Rör efter tillagning.
 Sås	2 koppar	500W	7min-8min30sek	6min30sek-8min30sek	3min	Täck med plastfilm och lämna en hål för tillagning, återuppvärmning från rumstemperatur. Rör efter tillagning.
 Fryst lasagne	500g	600W	15min-16min		1min	Använd en mikrovågsugn och ugnssäker skål.



## GRILL(endast tillgänglig på MWF 421)



Denna funktion använder en kraftfull grill för att bryna mat, skapar en grill- eller gratinerings effekt. Grillfunktionen används för att bryna mat såsom ostsmörgåsar, varma smörgåsar, potatiskroketter, korvar och grönsaker.

Avsedda tillbehör:



Ställning

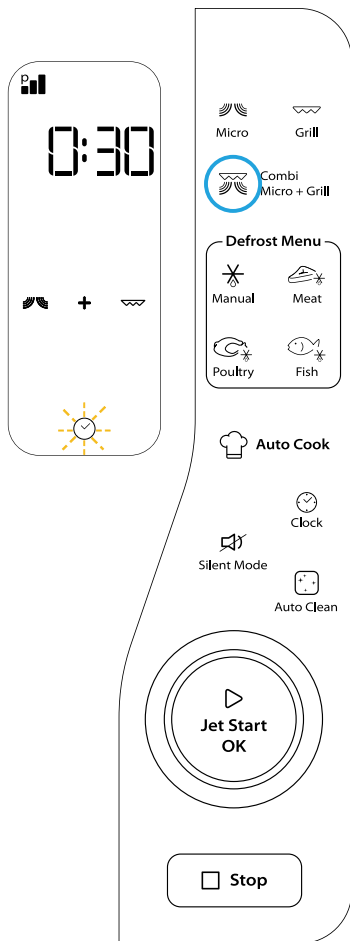
- 1 Tryck på Grill-knappen.
- 2 Vrid ratten för att ställa in tillagningstiden.
- 3 Tryck på OK / Jet start-knappen för att starta tillagningen.

### Tips och förslag:

- För mat såsom ost, rostat bröd, kött och korvar, placera maten på gallerställningen.
- Se till att redskapen som används är värmetåliga när du använder denna funktion.
- Använd inte plastredskap när du grillar. De kommer att smälta. Trä och papper är inte heller lämpliga material.
- Var försiktig och vidrör inte ugnstaket ovanför grillelementet.
- Det går att ändra tidslängden även efter att tillagningen har påbörjats. Om du vill ändra tidslängd, vrid på ratten eller tryck på Ok / Jet start-knappen för att öka tidslängden med 30 sekunder.



## COMBI MICROWAVE + GRILL (KOMBI MIKROVÅGSUGN + GRILL)(endast tillgänglig på MWF 421)



Denna funktion kombinerar mikrovågor och grilluppvärmning vilket gör att gratänger tillagas på mycket kortare tid.

Avsedda tillbehör:



Ställning

- 1 Tryck på Combi (kombiknappen).
- 2 Vrid ratten för att ställa in tillagningstiden.
- 3 Tryck på OK / Jet start-knappen för att starta tillagningen.

När tillagningsprocessen har startat:

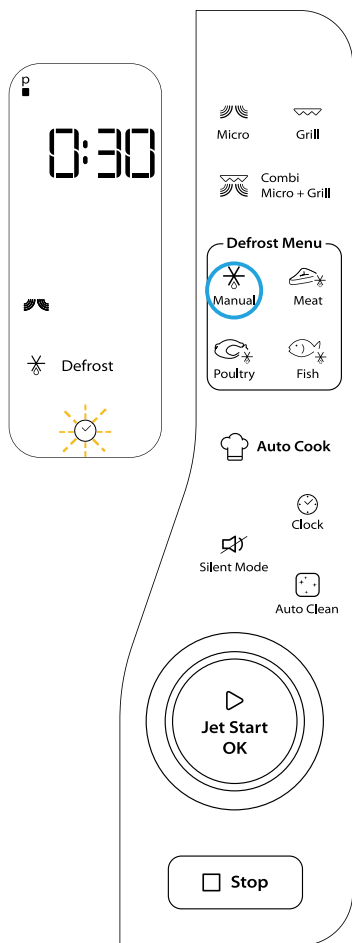
- för att öka eller minska tillagningstiden: vrid på ratten eller tryck upprepade gånger på OK / Jet startknappen.

### Tips och förslag:

- Se till att redskapen som används är mikrovågs säkra och värmetåliga när du använder denna funktion.
- Använd inte plastredskap när du grillar. De kommer att smälta. Trä och papper är inte heller lämpliga material.
- Var försiktig och vidrör inte ugnstaket ovanför grillelementet.
- Det går att ändra tidslängden även efter att tillagningen har påbörjats. Om du vill ändra tidslängd, vrid på ratten eller tryck på Ok / Jet start-knappen för att öka tidslängden med 30 sekunder.



## MANUAL DEFROST (MANUELL AVFROSTNING) (AVFROSTNINGSMENY)



Denna funktion låter dig snabbt tina mat.

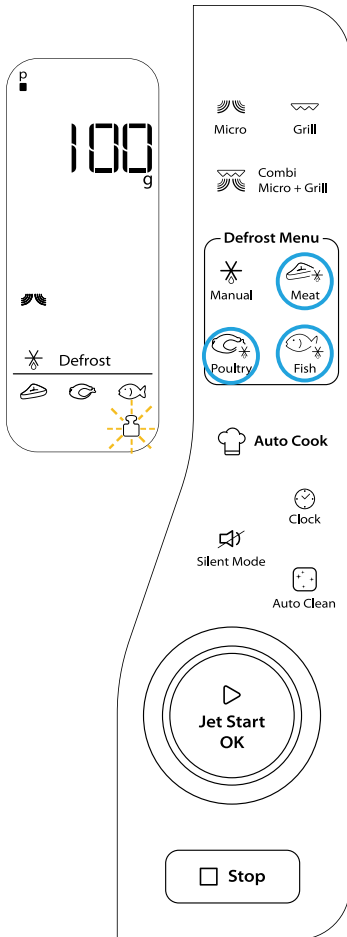
- 1 Tryck på Manual Defrost (Manuell avfrostning) knappen .
- 2 Vrid ratten för att ställa in varaktigheten av funktionen.
- 3 Tryck på Ok/Jet start-knappen. Funktionen startar.

### Tips och förslag:

- För bästa resultat rekommenderar vi upptining direkt på utrymmets botten. Om så behövs, använd en behållare av lätt plast som är lämplig för mikrovågsugnar.
- Kokt mat, stuvningar och köttfärsåsar tinar bättre om du rör i dem under upptiningen.
- Separera delarna när de börjar tina. Enskilda skivor tinar snabbare.
- Vänd på stora matstycken efter halva upptiningstiden.
- Det är bättre att tina lite för lite och låta upptiningen avslutas under vilotiden.
- Det går att ändra tidslängden även efter att tillagningen har påbörjats.  
Om du vill ändra tidslängd, vrid på ratten eller tryck på Ok / Jet start-knappen för att öka tidslängden med 30 sekunder.



## AUTOMATIC DEFROST (AUTOMATISK AVFROSTNING) (AVFROSTNINGSMENY)



Denna funktion låter dig snabbt tina mat automatiskt. Använd denna funktion för att tina kött, fågel eller fisk.

- 1 Tryck på valfri Auto Defrost (Automatisk avfrostning)-knappen (kött, fågel eller fisk) för att välja typ av mat (se tabellen nedan).
- 2 Vrid på ratten för att ställa in vikt.
- 3 Tryck på Ok/Jet start-knappen. Funktionen startar. Varaktigheten för funktionen beräknas automatiskt på utifrån vald mat och vikt.

Notera: efter en viss tid kan displayen be dig att vända eller röra i maten för en bättre upptining. Se kapitlet "Rör om/vänd maten" på sidan 11.

MATTYP	VIKT	TIPS
Kött	100-2000g	Köttfärs. Fågel, biff eller stek. Efter tillagningen låt maten stå i minst 5 minuter för bättre resultat.
Kyckling	100-2000g	Hel kyckling, bitar eller filéer. Låt stå 5-10 minuter efter tillagningen.
Fisk	100-2000g	Hel fisk, biffar eller filéer, när du är klar med tillagningen, vänta minst 5 minuter



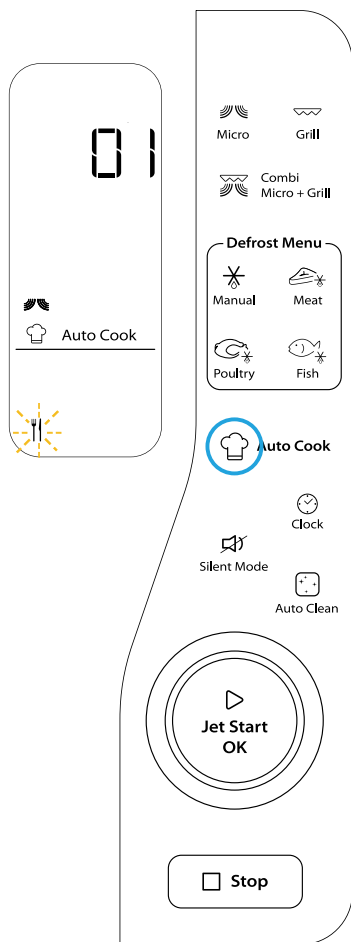
### Tips och förslag:

- För bästa resultat rekommenderar vi upptining direkt på utrymmets botten. Om så behövs, använd en behållare av lätt plast som är lämplig för mikrovågsugnar.
- För livsmedel som inte listas i denna tabell och om vikten är mindre eller mer än rekommenderad vikt bör du använda manuell avfrostning (se sidan 19).
- Om matens temperatur är högre än djupfryst (-18°C) ställer du in en lägre vikt.
- Om maten är kallare än djupfryst (-18°C) ställer du in en högre vikt.
- Separera delarna när de börjar tina. Enskilda skivor tinar snabbare.
- Vilotiden efter upptiningen förbättrar alltid resultatet, eftersom värmen då sprids och fördelas jämnare i hela livsmedlet.






## MENYN AUTO COOK (AUTOMATISK TILLAGNING) MENY











Ett urval av automatiska recept med förinställda värden för att erbjuda optimalt tillagningsresultat.

- 1 Tryck på knappen Auto Cook (Automatisk tillagning).
- 2 Vrid ratten för att välja önskat recept (se tabellen nedan).
- 3 Tryck på Ok/Jet start-knappen. Funktionen startar.

Obs! enligt det valda receptet, kan displayen efter en viss tid be dig att vända på eller röra om maten. Se kapitlet "Rör om/vänd maten" på sidan 11.

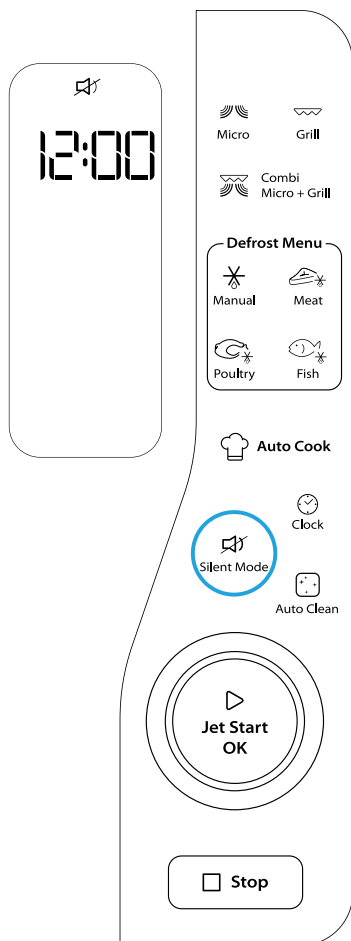
RECEPT	INGREDIENSER	PROCEDUR	TILLAGNINGSTID
 <p>1 Köttfärssås (4 portioner)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•300 g nötfärs</li> <li>•340 g tomatssås</li> <li>•4 msk olivolja</li> <li>•En halv tsk torkad basilika</li> <li>•1 buljongtärming</li> <li>•en nypa salt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Upplös buljongtärningen i olivolja i en pyrexbehållare för att bilda en pasta.</li> <li>•Tillsätt övriga ingredienser och blanda väl.</li> <li>•Täck fatet med locket.</li> <li>•Tryck på knappen Auto Cook (Automatisk tillagning) en gång för att välja receptnummer 1 och tryck sedan på Ok / Jet start-knappen.</li> <li>•När du uppmanas av displayen, ta bort fatet från mikrovågsugnen och rör om väl, placera sedan tillbaka i mikrovågsugnen.</li> <li>•Tryck på OK / Jet start-knappen för att fortsätta tillagningen.</li> </ul>	14min

RECEPT	INGREDIENSER	PROCEDUR	TILLAGNINGSTID
<p>②</p>  <p>Köttfärslimpa (4 portioner)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 800 g köttfärs</li> <li>• 2 skivor bröd</li> <li>• 4 msk tomatksås</li> <li>• 1 vispat ägg</li> <li>• 50g riven mozzarella</li> <li>• 1 liten lök</li> <li>• 8 hackade gröna oliver</li> <li>• 4 msk Worcestershiresås</li> <li>• 2 msk hackad persilja</li> <li>• Vitlök, oregano, salt och peppar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Krossa bröd, lök, vitlök och persilja. Blanda köttet med ägg och kryddor.</li> <li>• Lägg blandningen i en smord form och fyll kanterna och sidorna väl. Sprid tomatksås och ost jämnt ovanpå.</li> <li>• Tryck på knappen Auto Cook (Automatisk tillagning) flera gånger för att välja receptnummer 2 och tryck sedan på Ok / Jet start-knappen.</li> </ul>	17min
<p>③</p>  <p>Lax med grönsaker (4 portioner)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 800g lax, skuren i 3cm tjocka skivor</li> <li>• 150 g körsbärstomater, halverade</li> <li>• 100g broccoli</li> <li>• 100g blomkål</li> <li>• 20 g purjolök</li> <li>• 2 msk extra virgin olivolja</li> <li>• Saften av 1 citron</li> <li>• Salt och peppar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• På ett fat som lämpar sig för mikrovågsugn, krydda lax och grönsaker med salt, peppar, olivolja och citron.</li> <li>• Täck fatet och lämna lite utrymme för att släppa ut ångan.</li> <li>• Tryck på knappen Auto Cook (Automatisk tillagning) flera gånger för att välja receptnummer 3 och tryck sedan på Ok / Jet startknappen.</li> <li>• I slutet av tillagningscykeln, ta av locket försiktigt så att ångan släpps ut från fatet.</li> </ul>	15min
<p>④</p>  <p>Gräddig grönsaksoppa (2 portioner)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 200g potatis skuren i tärningar</li> <li>• 100g broccoli</li> <li>• 1 mogen tomat, tärnad</li> <li>• 200 ml vatten</li> <li>• Salt, peppar och riven parmesanost</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lägg alla ingredienser på ett fat som lämpar sig för mikrovågor och blanda väl, förutom osten.</li> <li>• Täck fatet och lämna lite utrymme för att släppa ut ångan.</li> <li>• Tryck på knappen Auto Cook (Automatisk tillagning) flera gånger för att välja receptnummer 4 och tryck sedan på Ok / Jet start-knappen.</li> <li>• I slutet av tillagningen, blanda alla ingredienser i en mixer och servera medan den fortfarande är varm med parmesanost på toppen.</li> </ul>	15min
<p>⑤</p>  <p>Vegetables (Grönsaker) (2 portioner)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 350g av dina favoritgrönsaker, skurna i små tärningar</li> <li>• 100 ml vatten vid rumstemperatur</li> <li>• 1 msk olivolja</li> <li>• 1 tsk salt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lägg alla ingredienser på ett fat som lämpar sig för mikrovågor och blanda väl.</li> <li>• Tryck på knappen Auto Cook (Automatisk tillagning) flera gånger för att välja receptnummer 5 och tryck sedan på Ok / Jet start-knappen.</li> <li>• I slutet av tillagningscykeln, ta bort fatet med hjälp av grytvantar och var försiktig med ångan.</li> <li>• Ta bort vitlök före servering (om så önskas).</li> </ul>	9min

RECEPT	INGREDIENSER	PROCEDUR	TILLAGNINGSTID
<p>⑥</p>  <p>Rör efter tillagning (4 portioner)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 kg medelstora potatisar</li> <li>• 4 msk smör</li> <li>• 100 g valfri riven ost</li> <li>• Salt, peppar och ost att strö över</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tvätta och torka potatisen och stick dem med en gaffel.</li> <li>• Placera potatisarna på ett fat som lämpar sig för mikrovågor.</li> <li>• Tryck på knappen Auto Cook (Automatisk tillagning) flera gånger för att välja receptnummer 6 och tryck sedan på Ok / Jet start-knappen.</li> <li>• När du uppmanas av displayen, rotera potatisarna - var försiktig eftersom potatisarna kommer att vara heta.</li> <li>• I slutet av tillagningen, låt potatisen svalna och skär dem sedan i halvor och ta bort potatisen från skalet - lägg skalet åt sidan för senare användning.</li> <li>• Knåda potatisen så att den bildar en puré och blanda med de återstående ingredienserna.</li> <li>• Fyll potatisskalen med blandningen, strö över med ost och placera i mikrovågsugnen i 5 minut så att den smälter.</li> </ul>	12min
<p>⑦</p>  <p>Ris (2 portioner)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 kopp parboiled vitt ris (180g)</li> <li>• 3 koppar vatten (540ml) vid rumstemperatur</li> <li>• 1 tsk salt</li> <li>• 1 msk olivolja</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kombinera alla ingredienser på ett fat med höga kanter (ca. 10cm) som lämpar sig för mikrovågor.</li> <li>• Placera fatet utan lock i mikrovågsugnen.</li> <li>• Tryck på knappen Auto Cook (Automatisk tillagning) flera gånger för att välja receptnummer 7 och tryck sedan på Ok / Jet start-knappen.</li> <li>• I slutet av tillagningscykeln, ta ut den ur mikrovågsugnen med grytvantar.</li> <li>• Om det finns vatten kvar i skålen, blanda kraftigt och lämna täckt i 2 minuter före servering.</li> </ul>	18min
<p>⑧</p>  <p>Popcorn (2 portioner)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Denna funktion är lämplig för tillagning av en 100g popcorn-påse.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Placera paketet med popcorn i mitten av utrymmet.</li> <li>• Tryck på knappen Auto Cook (Automatisk tillagning) flera gånger för att välja receptnummer 8 och tryck sedan på Ok / Jet start-knappen.</li> </ul>	2min30s (MWF420)  2min15s (MWF421)
<p>⑨</p>  <p>Bruschetta (2 portioner) (endast tillgängligt på modell MWF421)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 skivor italienskt bröd ca 1,5 cm tjocka</li> <li>• 30 ml extra virgin olivolja</li> <li>• 10 körsbärstomater, skalade och tärnade</li> <li>• 3 msk hackad färsk basilika</li> <li>• Salt, peppar och vitlök</li> <li>• Tärnad mozzarella</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Placera brödsnivorna på gallret</li> <li>• Tryck på knappen Auto Cook (Automatisk tillagning) flera gånger för att välja receptnummer 9 och tryck sedan på Ok / Jet start-knappen.</li> <li>• När du uppmanas av displayen, ta bort gallret och rotera försiktigt brödet - placera sedan tillbaka i mikrovågsugnen och tryck på OK / Jet start-knappen.</li> <li>• Krydda samtidigt tomaterna med salt, svartpeppar och olivolja.</li> <li>• I slutet av tillagningscykeln, ta bort brödet från mikrovågsugnen, gnugga vitlöksklyftor på brödet, placera tomat och basilika ovanpå och servera genast med tärnad mozzarella.</li> </ul>	8min



## SILENT MODE (TYST LÄGE)

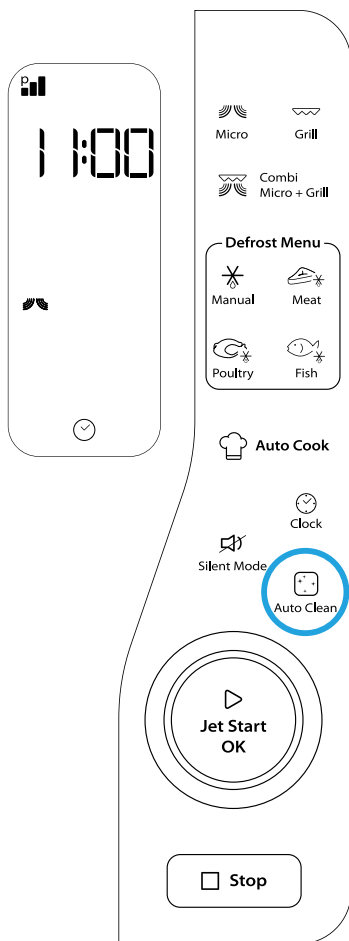


Denna funktion gör det möjligt att stänga av alla ljud som görs av apparaterna.

- 1 Tryck på knappen Silent Mode (Tyst läge) för att inaktivera alla ljud. För att återställa ljudet, tryck på knappen Silent Mode (Tyst läge) igen.



## AUTO CLEAN (AUTOMATISK RENGÖRING)



Denna automatiska rengöringscykel kommer att hjälpa dig att rengöra mikrovågsugnens utrymme och ta bort obehagliga lukter.

### INNAN DU STARTAR CYKELN:

- 1 Häll 200 ml vatten i en behållare (se våra rekommendationer i nedanstående avsnittet "Tips och förslag").
- 2 Placera behållaren direkt i mitten av utrymmets botten.

### FÖR ATT STARTA CYKELN:

- 1 Tryck på Auto Clean (Automatisk rengöring)-knappen, rengöringscykelns varaktighet kommer vara synlig på displayen.
- 2 Tryck på OK / Jet start-knappen för att starta funktionen.

### NÄR CYKELN ÄR KLAR:

- 1 Tryck på Stop button (stoppknappen).
- 2 Vänta 3-5 minuter innan du öppnar dörren.
- 3 Ta bort behållaren.
- 4 Använd en mjuk trasa eller en pappershandduk med mildt rengöringsmedel för att rengöra de inre ytorna.

### Tips och förslag:

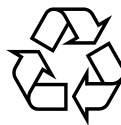
- För ett bättre städresultat **rekommenderas du att använda en behållare med en diameter på 17-20cm och en höjd som är lägre än 6,5cm.**
- Du rekommenderas att använda en behållare med lätt plastmaterial som är lämpligt för mikrovågsugn.
- När behållaren blir varm efter rengöringscykeln är klar, rekommenderas du att använda en grytvante när du tar ut behållaren från mikrovågsugnen.
- För en bättre rengörande effekt och avlägsnande av obehagliga lukter, tillsätt lite citronsaft i vattnet.
- Grillelementet behöver inte rengöras eftersom den höga värmen förbränner eventuella stänkfläckar, men taket ovanför elementet måste rengöras då och då. Rengör med en mjuk och fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel.
- Om grillen inte används regelbundet bör den köras i ungefär 10 minuter per månad för att bränna bort eventuella stänk för att minska risken för brand.

## MILJÖTIPS

Allt förpackningsmaterial kan återvinnas, vilket framgår av återvinningssymbolen. Följ lokala bestämmelser om avfallshantering.

Förvara material som kan innebära risker för barn (plastpåsar, polystyren och dylikt) utom räckhåll för barn.

Denna produkt är märkt enligt EG-direktiv 2012/19/EU G beträffande elektriskt och elektroniskt avfall (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE ). Genom att säkerställa en korrekt kassering av denna produkt bidrar du till att förhindra potentiella, negativa konsekvenser för vår miljö och vår hälsa, vilket däremot kan bli följden om produkten inte hanteras på rätt sätt.



Symbolen på produkten eller i dokument som medföljer den, visar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den skall istället lämnas in vid en återvinningscentral för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Produkten måste kasseras enligt lokala miljöbestämmelser om avfallshantering.



För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, var god kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophanteringstjänst eller butiken där produkten inhandlades.



Gör ugnen obrukbar genom att klippa av elsladden innan den skrotas.

## I enlighet med IEC 60705:2010 och IEC 60350-1:2011

IEC, International Electrotechnical Commission har utvecklat en standard för jämförande provning av uppvärmningsprestanda hos olika mikrovågsugnar. Vi rekommenderar följande för denna mikrovågsugn:

TEST	MÄNGD	EFFEKTIVNIVÅ	UNGEFÄRLIG TID	
			MWF420	MWF421
Vaniljkräm (12.3.1)	750 g	800W	10min-14,5min	11min
Sockerkaka (12.3.1)	475 g	700W	6min-9min	
Köttfärslimpa (12.3.3)	900 g	800W	14min	15min-16min
Avfrostning av köttfärs (13.3)	500 g	160W	10min-12min	12min-13min
Potatisgratäng (12.3.4)	1100 g	Grill/Kombi	33min	

TEST	FÖRVÄRMNING	FUNKTION	UNGEFÄRLIG TID
Rostat bröd (9.1)	-	Grill	6min
Hamburgare (9.2)	-	Grill	68min-71min

### TEKNISKA DATA

Databeskrivning	MWF420	MWF421
Nätspänning	220-230V~50 HZ	220-230V~50 HZ
Märkspänning in	1350 W	1350 W
Grill	N/A	950-1050 W
Utvändiga mått (HxBxD)	320 x 490 x 426	320 x 490 x 426
Invändiga mått (HxBxD)	214 x 320 x 329	214 x 320 x 329



B00007898

